



安全理事会

Distr. General
17 April 2020
Chinese
Original : English

2020年4月16日安全理事会主席给秘书长和安全理事会成员国常驻代表的信

谨随函附上在2020年4月14日星期二召开的视频会议上秘书长特别代表兼联合国哥伦比亚核查团团长卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生和世界自然基金会顾问兼哥伦比亚“青年世界”大使大卫·圣地亚哥·察诺·萨拉萨尔先生所作通报以及比利时、多米尼加共和国、爱沙尼亚、法国、德国、印度尼西亚、俄罗斯联邦、圣文森特和格林纳丁斯(以安全理事会的三个非洲成员尼日尔、南非和突尼斯以及圣文森特和格林纳丁斯的名义)、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和越南代表所作发言的副本。哥伦比亚外交部长也作了发言。

根据2020年4月2日安全理事会主席给安全理事会成员国常驻代表的信(S/2020/273)中所述在2019冠状病毒病大流行造成的特殊情况下商定的程序, 这些通报和发言将作为安全理事会正式文件分发。

安全理事会主席
何塞·辛格·魏辛格



附件一

秘书长特别代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌的发言

主席先生,我谨感谢你给我机会介绍秘书长关于哥伦比亚的最新报告(S/2020/239)。我感谢外交部长克劳迪娅·布卢姆·德巴韦里和总统顾问埃米利奥·阿奇拉参会,并高度赞赏他们对联合国哥伦比亚核查团工作的持续支持。我也欢迎圣地亚哥·察诺先生参加本次会议,这表明安理会关心并支持哥伦比亚青年在执行《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》方面发挥的作用。

同其他所有国家一样,冠状病毒疾病(COVID-19)大流行正在对哥伦比亚产生深远影响,无疑会波及和平进程。然而,令人鼓舞的是,哥伦比亚人创造性地应对这一危机,并积极回应团结呼吁,各级当局都采取措施来遏制该大流行病的蔓延。

《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》的执行取决于各方以及主要国家机构、民间社会组织和社会伙伴等方面的持续参与。鉴于3月24日以来实行的全国隔离以及限制进入前训练和重返社区等有针对性的行动,这种参与无疑更具挑战性。尽管如此,各方和其他行为体正在适应这一不断变化的情况,以继续执行和平协议,并确保就和平相关事项采取后续行动。

例如,4月8日,执行最终协议后续行动、促进和核查委员会举行视频会议,讨论和平协议的执行情况,包括讨论由和平事务高级专员办公室、大众革命替代力量及核查团组成的认证问题三方工作组机制取得的积极工作成果。重要的是,委员会商定将与性别问题特别论坛和少数民族特别高级别论坛的定期会议制度化。

此外,国家重返社会理事会各工作组继续通过虚拟会议开展工作,最近还成立了一个COVID-19问题专门工作组。卫生技术工作组——其中包括大众革命替代力量、重返社会和正常化机构、卫生部和核查团——已在国家一级采取措施来防止病毒的传播影响前战斗人员,并确定了应对最终出现的病例的方案。

昨天即4月13日,参议院以虚拟方式恢复了正式会议,众议院定于今晚晚些时候恢复。4月2日,我参加了参议院和平委员会高级别机制的第一次会议,就针对前哥伦比亚革命武装力量—人民军 成员和社会领袖的袭击采取后续措施,并监测预防措施。来自包括大众革命替代力量在内的各政治派别的参议员以及政府各部部长、总统稳定和巩固事务顾问及其他政府高级官员和国家机构代表齐聚虚拟会议,分析影响社会领袖和前战斗人员的暴力行为及其制止措施。

也是在同一天,全国重返社会理事会在虚拟会议上另外批准了三个集体生产项目,使项目总数达到52个。获批项目之一是由11名男性和11名女性前战斗人员领导的纺织品合作社,已经开始生产用于应对冠状病毒的防护口罩。另外八个其他省前战斗人员的合作社也已开始努力生产口罩。

至于核查团,我们也根据业务连续性和应急计划采取了措施,并根据国家当局的决定继续在实地开展核查任务。国家工作队也在制定方案,用以支持政府应对这一大流行病。

我们必须明确这一点。COVID-19正在并将继续影响和平协议的执行和核查团的核查活动。然而,我们有集体义务继续确保其执行取得进展。哥伦比亚的和平不能也不应该成为这一大流行病的牺牲品。从这个意义上来说,必须继续推动全面执行和平协议,包括秘书长在其报告中强调的三个优先事项。

首要任务是采取一切必要措施保护社会领袖、人权维护者和前战斗人员。尽管国家处于隔离状态,但针对他们的暴力仍然有增无减。自报告发表以

来,又有三名社会领袖和三名前战斗人员被杀害,自签署最终和平协议以来,共有195名前战斗人员被杀害。

我对普图马约省的情况,包括妇女社会领袖、作物替代领导人和前战斗人员的情况感到特别关切。3月19日,著名社会领袖马尔科·里瓦德内拉被带离他正在主持的关于阿西斯港市古柯替代工作的会议,而后被杀害。两个星期后的4月8日,社会领袖尤里·金特罗受到威胁,推测是杀害里瓦德内拉的同非法武装团体所为;我去年10月见到的另一名女性社会领袖亚尼·席尔瓦仍在不断遭到威胁。3月27日,前战斗人员胡安·卡洛斯·卡斯蒂略被发现遭到杀害,他住在同一座城市的前训练和重返社会区。在这令人担忧的局势中,一项令人欣喜的事态发展是,4月9日,警方抓获了埃布尔·安东尼奥·洛艾萨·基诺内斯(又名“阿苏尔”),总检察长办公室认为他应对杀害本地区11名社会领袖和前战斗人员以及迫使他们流离失所负责。

我还特别感到关切的是,过去两天里,考卡省阿赫利娅市的非法武装团体正在威胁居民,包括前战斗人员。所有行为体都必须像哥伦比亚各方携手应对这次大流行病一样,团结起来制止针对社会领袖、人权维护者和前作战人员的猖獗的暴力。尤其是,必须提高《和平协议》所设各机制的有效性,它们包括:国家安全保障委员会,它应该在设计和执行有关解散非法武装团体的公共政策方面取得实质进展;国家保护股,它应该推进审查400多项待决的近身保护计划请求;特别调查股,它需要所有实体加大支持,以履行其将这些袭击的实施者——包括策划者——绳之以法的任务。还必须改善居住在前训练和重返社会区以外的近9500名前作战人员的安全,包括生活在集体重返社会区的人员。迅速执行《保护妇女领袖和人权维护者综合方案》的行动计划是确保保护妇女领袖的关键。

第二个优先事项是加强长期重返社会进程的基础,并确保重返社会的好处惠及所有前作战人员,无论他们住在哪里。这次大流行病的后果使人们更有必要特别关注生活在前训练和重返社会区之外的前作战人员,因为他们获得清洁用水和卫生等基本服务的机会更加稀少。我还鼓励各方在国家重返社会理事会内开展工作,特别是支持更容易受到这次大流行病的经济后果影响的集体生产项目。这些项目有助于重振当地经济,尤其是在可能受到特别影响的偏远农村地区。

同样重要的是,要确保双方以协作的方式实施“重返社会路线图”,包括设计具体的个人和集体路线图。

最后,第三个优先事项应该是确保各社区,特别是受害者,继续处于建设和平努力的核心位置。尤其是,当前正是进行规划和协商的机会,以实施《领土内社区和组织的安全和保护综合方案》,这是《和平协议》第3.4节的一个重要部分,如果得到执行,可以在实地产生重要影响。正如秘书长在其报告第92段中强调,“国家机构的持续和整合存在……仍然是确保各领土和平与稳定的最有效手段。”(S/2020/239,第92段)从这个意义上说,令我感到鼓舞的是,总统顾问阿尔奇拉继续协调各种安排,以便各项聚焦于领土的发展方案的执行工作不受当前危机影响。我希望,更加宽泛地来看,在全面农村改革以及《和平协议》执行工作的其他方面,也能采取类似措施。

鉴于2019冠状病毒病大流行病,我赞成秘书长呼吁全世界停火,并支持最近几周哥伦比亚民间社会提出的众多意见,呼吁该国所有武装行为体秉持生命高于一切,并着重防止病毒传播。民族解放军作出回应,宣布在4月单方面停火一个月。然而,包括考卡、乔科和北桑坦德在内几个省的非法武装团体间的武装冲突仍在继续。此时此刻,所有努力都必须集中于防治这一大流行病,我们敦促哥伦比亚所有非法武装行为体不要继续对弱势社区,包括土著和非洲裔哥伦比亚社区实施暴力。

最后,哥伦比亚作家加布里埃尔·加西亚·马尔克斯在他的诺贝尔文学奖获奖感言中说过,“无论是洪水还是瘟疫,饥荒还是灾祸,甚至是绵延千百年的永恒战争,都未能削弱生命压倒死亡的牢固优势”。他于这段话中提到的坚韧

在哥伦比亚人身上就可见一斑,他们在经历数十年的冲突后,继续在其国家缔造和平,此外在过去几周面对这次大流行病时,他们团结一心。

我相信,这种努力会在大流行病之后继续下去,使受冲突影响社区的和平与发展努力因为这场危机而得到加强和重振。我相信,通过各方、公共机构、各级领导人以及哥伦比亚广大社会的建设性对话和不懈努力,我们最终能够为希望压倒恐惧、团结压倒分裂,以及加西亚·马尔克斯所说的生命压倒死亡而欢呼庆祝。

附件二

世界野生动物基金会顾问、“一个年轻世界”哥伦比亚大使大卫·圣地亚哥·卡诺·萨拉扎的发言

今天我非常荣幸能对安理会发言,并谨提出一些关于我国和平进程的拙见。我无法代表哥伦比亚丰富多彩、充满激情、积极活跃的青年群体发言;然而,我可以从个人角度表示,我亲眼目睹了《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》给我国带来的积极转变,并决定参与其中,帮助实现和平。

虽然我不是冲突的直接受害者,但我认为所有经历过冲突的哥伦比亚人都承受了暴力的后果。我出生在麦德林,正是九十年代初毒品引发暴力的时候,我的父母像普通的哥伦比亚家庭一样,艰难地抚育着子女。在成长过程中,我记得被杀害的邻居,枪声,电视上的尸体,以及无处不在的恐惧。

由于这段共同的苦难经历,我也认为所有哥伦比亚人都有责任为我们企盼已久的和平作出贡献。带着这种信念,我在21岁的时候加入了非营利组织“屋顶”,它动员成千上万的青年志愿者通过建造过渡性住房和其他社会包容项目来支持弱势群体,包括被迫流离失所的受害者。我走遍了全国,听到哥伦比亚青年和受冲突影响社区对和平结束冲突的希望和期待。与哥人民军达成的《和平协议》兑现了许多希望,但也提高了人们的期待:暴力终会停止,和平与发展终会来到哥伦比亚农村地区。如今,这些期待依然存在,我们所有人都必须尽自己的一份力量来实现它们,包括完全执行《和平协议》。

2018年7月,我与联合国核查团、一群青年领导人和青年企业家前往卡克塔省Miravalle的前训练和重返社会区——这里几十年来一直是冲突的中心——成为了前作战人员带头开展的旅游项目的第一批游客。我的所见所闻深深打动了我。几年前还负责与哥人民军作战的士兵现在完全投入到保护他们曾经的对手这项新任务中。当地社区的人们正与前作战人员合作,接受培训成为导游。听到前作战人员对和平进程以及为自己和家人建设新生活的坚定信念,我深受鼓舞。

在那次经历之后,我致力于支持前作战人员及其当地社区的生产项目。去年12月,我动员青年志愿者与联合国、重返社会和正常化机构以及几个非政府组织合作,在波哥大为前作战人员组织了一次交易会,以出售他们的农产品和手工艺品。看到人们在我们首都最孤立的其中一个社区购物并与前作战人员互动,这非常鼓舞人心,而且所有倡议都超出了他们的销售预期。

其中一项倡议是来自考卡省的“Sabor La Esperanza”咖啡。这个咖啡品牌的意思是“希望的味道”,我要给纽约的安理会成员寄一些这种美味的咖啡,让你们感受这种希望、和平与和解的滋味。

我们正努力在其他城市重复举办这种交易会,还创建了一个方案,青年企业家正在借此指导这些项目,为他们提供技术建议。这是哥伦比亚青年努力支持和平与和解的众多例子之一。

我现在要根据我个人的观察以及与年轻人、前战斗人员、社区领导人等人的对话,强调我认为和平进程当前面临的一些主要挑战。

首先,2019冠状病毒病(COVID-19)大流行的经济影响将对最脆弱人群造成最大伤害。必须采取措施支持他们。应继续实施以训练和重返社会区为重点的发展项目,因为社区期待这些投资带来好处。我对受害者和前战斗人员的生产项目感到关切。为前战斗人员产品博览会项目提供指导的青年企业家报告说,由于销售减少,前战斗人员维生困难。大力支持这些人员非常重要,这样,他们才能度过这一难关。导师们正在帮助他们思考创新的适应方式,包括在线销售、礼券和开发新产品。例如,我们感到非常自豪的是,帕扎雷拉-泰帕兹服装项目的前战斗人员正在为应对COVID-19生产口罩。

第二, 针对社会领袖的持续暴力仍深深刺痛着我们的全民良知, 也是一场悲剧, 促使全国青年动员起来保护这些领导人。我最近参加了杜克总统发起的关于青年问题的几次全国对话。来自农村地区的青年领袖谈到他们面临恐吓, 限制了他们成为变革推动者的能力。我特别震惊地听到, 一名来自乔科省的非洲裔哥伦比亚青年妇女讲述说, 她的许多朋友不参加领导论坛或政治空间, 因为他们担心遭到非法武装团体的威胁。必须采取措施保证对青年男女领袖的保护, 这样, 像这位来自乔科的妇女这样勇敢的人在努力为自己的社区说话时不必担心自己的生命。

第三, 我在访问农村社区时, 经常听到人们抱怨说国家政权不存在。社区需要教师和医生、道路和学校以及投资和机会。哥伦比亚的地形在历史上造成了巨大的城乡差异。现在, 与前哥伦比亚革命武装力量-人民军(哥人民军)的冲突已经结束, 这是本届政府和未来各届政府的一个机会, 可以优先致力于把国家政权机构和投资带到这些地区。实际上, 这是他们的职责。

在许多这些地区, 贩毒集团和非法武装团体利用国家政权缺位的真空来扩大它们的控制, 包括通过招募儿童和青年来这样做。请允许我坦率地说: 只要有人——包括在安全理事会成员国当中——继续使用可卡因, 像哥伦比亚这样的国家的青年和穷人就在流血、流泪和痛苦。铲除作物不是解决办法, 因为这使贫困农民几乎没有手段维持生计, 解决办法是替代种植和经济机会。我和古柯种植家庭谈过话, 我可以向各位保证, 如能为他们提供适当的工具和市场准入, 他们会更愿意种植咖啡或可可, 而不是古柯。

最后, 作为一名青年妇女, 我感到非常自豪的是, 哥伦比亚的《最终和平协议》纳入了促进妇女参与的行动, 包括支持妇女领袖和女性前战斗人员。在我参与的每一项建设和平或社区努力中, 成功依靠的都是男性和女性的平等参与。所有行为体都必须认识到这一点, 为执行《和平协议》的性别平等条款做出真正努力。

在结束发言之前, 我要感谢安理会和国际社会对哥伦比亚和平进程的支持。我代表哥伦比亚年轻人感谢你们, 现在, 他们的成长过程少了恐惧, 多了机会。自签署《和平协议》以来, 我看到, 冲突期间遭哥人民军绑架的人坐下来与前战斗人员交谈; 我看到, 警察和前战斗人员在全国漂流锦标赛上同队比赛; 我看到, 来自哥伦比亚城市的年轻人终于有机会前往以前饱受战祸的热带雨林。如果没有《和平协议》, 所有这一切都不可能。

我感谢安理会和多米尼加共和国常驻联合国代表团给我这次机会。我希望, 安理会将继续邀请其他青年代表向安理会通报情况。在列入安理会议程的每一个国家中, 都有青年男女正在努力建设和平, 为安理会的讨论作重要贡献。

我也感谢联合国核查团促进青年参与建设和平努力, 我还感谢哥伦比亚政府举办全国青年对话, 我期待着讨论取得切实成果。特别是, 我感谢重返社会和正常化机构保持开放心态, 努力就青年问题采取各种举措。到目前为止, 我们完成了优秀的项目。

正如安理会成员所知, 秘书长呼吁全球停火, 以便全人类能够团结起来, 共同抗击这一大流行病。我们不应等到爆发大流行病时, 才主张平息枪炮声, 才聚焦于我们共同生存所面临的巨大威胁——从气候变化到跨国犯罪到贫困, 不一而足。哥伦比亚发生的事情就体现了这一精神: 结束与哥人民军的冲突使我们能够集中精力, 解决影响我国的结构性问题。

全世界的青年人都期待安理会履行促进国际和平与安全的责任。我敦促各位把这一大流行病视作一个提醒, 即我们如果团结一致, 就会更加强大, 此外, 我们所有人都有责任实现《联合国宪章》确定的第一项宗旨, 即如你们所知, “欲免后世(包括我这代人)再遭战祸”。

附件三

比利时常驻联合国代表马克·贝克斯廷·德布伊茨沃夫先生的发言

我感谢秘书长特别代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌富有见地的通报,并感谢大卫·圣地亚哥·卡诺·萨拉扎先生介绍他为帮助前战斗人员重返社会所做的努力,这一努力令人振奋。我欢迎哥伦比亚外长布卢姆参加今天的会议。

全面执行《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》依然是未来要做的工作。新的地方当局展现承诺,这是一个值得欢迎的事态发展。我们鼓励双方充分利用和平协议建立的争端解决机制。

尽管冠状病毒病(COVID-19)疫情给和平进程带来了新的挑战,但我们对各方共同努力确保协议继续得到执行感到鼓舞。当局拿出了强有力的初步应对措施,并正在努力防止这种病毒在前战斗人员重返社会的脆弱地区传播。我们欢迎民族解放军宣布单方面停火,为秘书长向全球发出的呼吁日益增强的势头增添新动力。

如联合国人权事务高级专员办事处最近的报告所强调的那样,我们依然非常关切针对人权维护者、社会领袖和前战斗人员的暴力持续居高不下这一情况。这些人的安全需要应该得到保障,和平协议为此设立了各种机制。我们呼吁在执行相关地区社区和组织提供安全和保护的全面方案方面取得进一步进展。启动执行《妇女领袖和人权维护者保障问题综合方案》的行动计划是重要的一步,但该计划的落实将需要充足的资源。我们敦促武装团体不要制造暴力。

我们欢迎为前战斗人员重返社会所做的努力,特别是在资助和执行以地方为重点的发展方案方面所取得的进展。农村改革、分配土地以及将关注重点转移到目前生活在集中区之外的大多数前战斗人员身上仍然是主要挑战。我们还欢迎政府、联合国以及雇用前战斗人员的民间社会组织 Humanicemos DH 同意开展协作,推进人道主义排雷工作。我们还对前战斗人员子女的危险处境、最近一些省份发生的非法武装团体招募和使用儿童案件以及仍然生活在受暴力影响地区的儿童的状况感到关切。

比利时特别关注哥伦比亚过渡期正义进程,并欢迎和平特别司法管辖机制提出的案件取得进展。为满足受害者的高期望值,所有行为体都必须为寻求真相、正义、赔偿和防止重陷冲突综合系统的各个组成部分做出充分贡献。

最后,我们欢迎各方在困难的环境下继续为哥伦比亚实现和平做出努力。比利时坚定地致力于支持哥伦比亚应对执行最终和平协议方面的剩余挑战。

附件四

中国常驻联合国代表张军先生的发言

我欢迎哥伦比亚外长布卢姆与会。我感谢秘书长特别代表马谢乌和卡诺先生的通报。

几个月来,哥伦比亚和平协议落实工作继续取得进展。将和平协议要素纳入地区发展计划值得欢迎。与此同时,前战斗人员重新融入社会、经济、教育、政治和卫生等领域的工作也取得进展,新的发展项目得到批准,和解正在向前推进。

和平协议是哥伦比亚各界的最大公约数。秘书长就今年工作提出三个优先事项,中方对此表示赞同。必须加强发展,包括农村改革、发展项目、非法作物替代等。这是确保和平协议长期成功的关键。

哥伦比亚政府为减轻新冠肺炎疫情的负面影响做了大量工作。中方赞赏哥伦比亚政府等各方协力防止疫情蔓延。中方正在为哥伦比亚抗击疫情提供力所能及的帮助,于上周向哥伦比亚捐赠了一批抗疫物资,未来还将继续提供帮助。

中方感谢马谢乌特别代表及联合国哥伦比亚核查团所做工作,他们为帮助执行和平协议投入巨大精力。我们希望特派团在尊重东道国主权基础上继续发挥重要作用。中方重视联合国在实地的工作人员安全。在新冠肺炎疫情背景下,希望特派团能够根据第2518(2020)号决议,照顾好其工作人员。

今年是中哥建交40周年,中方将在这一特殊时期继续同哥政府和人民一道携手努力。相信在我们的共同努力下,哥伦比亚将实现持久和平、稳定与发展。

附件五

多米尼加共和国驻安全理事会特使何塞·辛格·魏辛格先生的发言

我们感谢哥伦比亚外长克劳迪娅·布卢姆·德巴韦里女士今天与会，她的参与让我们感到荣幸。我们感谢秘书长特别代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌的通报和大卫·圣地亚哥·卡诺·萨拉扎先生的发言。

多米尼加共和国重申支持哥伦比亚和平进程，并赞扬哥伦比亚人民致力于在本国实现持久和平，特别是在世界正面临冠状病毒病(COVID-19)大流行之际。

我们注意到本报告所述期间面临的挑战及取得的进展，特别是政府和联合国哥伦比亚核查团为阻止冠状病毒传播以及继续执行针对为哥伦比亚革命武装力量-人民军（哥人民军）前战斗人员建立的重返社会区的新工作方法而采取的措施。

我们都知道，过渡期正义对和解与持久和平至关重要。我们欢迎和平特别司法管辖机制取得进展，并敦促所有受其管辖者继续协助其查明真相的努力。

尽管如此，我们感到遗憾的是，由于非法武装团体的存在，该国一些地区发生了暴力行为。我们强烈谴责持续发生的针对人权维护者、民间社会领袖和前哥人民军战斗人员的袭击事件，特别是针对妇女——包括非洲裔哥伦比亚妇女和土著妇女——的袭击事件，我们敦促有关方面采取特别措施，切实考虑到他们的安全需求。我们鼓励各方保证平民拥有一个安全 and 无暴力的环境，并确保迅速执行《妇女领袖和人权维护者保障问题综合方案》的行动计划。

多米尼加共和国强调，必须在重返社会经济生活方面继续做出努力，尤其必须继续努力改善居住在原培训和重返社会地区之外的9500名前战斗人员——包括居住在集体重返社会区的人员——的安全状况。

我们强调加强和扩大重返社会方案的重要性，并同秘书长一道敦促各方利用国家重返社会理事会，为最终确定重返社会路线图采取具体步骤。在这方面，卡诺·萨拉扎先生的发言证明，青年参与和平与安全努力对执行和平协议是多么重要。

因此，我们谨赞扬他通过各种重返社会和经济生活方案，努力帮助前哥人民军战斗人员重返社会。这表明，联合国核查团正在与青年携手做出努力，为落实青年、和平与安全议程提供支持。

最后，我们对民族解放军对COVID-19疫情和秘书长发出的全球停火呼吁作出的反应——即宣布4月份停火一个月——持谨慎乐观态度。我们敦促民族解放军成员继续采取积极步骤，以实现受冲突影响地区的可持续和平与安全。

最后，我要重申，我们支持哥伦比亚政府和人民以及联合国核查团致力于实现该国的持久和平与安全。

附件六

爱沙尼亚常驻联合国代表斯文·于尔根松先生的发言

请允许我感谢秘书长特别代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生的翔实通报,并表示爱沙尼亚继续支持联合国哥伦比亚核查团的活动和特别代表的工作。我们欢迎哥伦比亚共和国外交部长克劳迪娅·布卢姆·德巴韦里女士阁下。

我们欢迎哥伦比亚政府继续致力于确保执行与和平有关的方案。愈演愈烈的全球大流行病冠状病毒病(COVID-19)也已蔓延到哥伦比亚,有可能使执行和平协议变得更具挑战性。我们支持哥伦比亚政府为抗击冠状病毒大流行病所作的努力。我们欢迎民族解放军宣布单方面停火,这是为响应秘书长要求全球停火以帮助拯救生命的呼吁而采取的积极步骤。

我们对尤其是寻求真相、伸张正义、进行赔偿和防止重陷冲突综合系统为执行和平协议而采取的积极步骤感到高兴。重要的是,受害者应处于这种努力的核心位置。我们鼓励排除具有挑战性的COVID-19疫情干扰,继续推进协议执行工作。

我们欢迎绝大多数前哥伦比亚革命武装力量-人民军成员坚定致力于和平进程。确保全面过渡对于促成前作战人员有尊严地重返社会和加强长期进程的基础极为重要。

仍然存在挑战。我们强调,我们对针对社区领袖、人权维护者和前作战人员的持续不断的暴力感到关切。根据人权事务高级专员办事处的最新报告,相比于2018年,2019年杀害妇女人权维护者的事件增加了将近50%。我们呼吁哥伦比亚政府减少有罪不罚现象,并保障所有侵犯人权行为都得到适当调查,所有嫌犯都受到起诉。

我们再次敦促哥伦比亚政府采取一切必要措施,制止残杀社会领袖、人权维护者和前作战人员的行径。国家安全保障委员会应更经常地召开会议,以便根据和平协议充分发挥作用,特别是捣毁多数这种暴力行径背后的犯罪团伙。

最后,保护措施需要扩展到处于前培训和重返社会地区以外、包括新的集体重返社会地区的前作战人员。

在发言末尾,我们鼓励各方继续本着建设性精神进行合作。我们谨表示,爱沙尼亚大力支持全面执行和平协议。

附件七

法国副常驻联合国代表安娜·盖冈女士的发言

同其他人一样,我首先要热烈欢迎哥伦比亚外交部长克劳迪娅·布卢姆·德巴韦里女士。有她参加本次虚拟会议,我们感到荣幸。我还高兴地欢迎哥伦比亚青年代表大卫·圣地亚哥·卡诺·萨拉扎先生。我还表示,我国真诚赞赏秘书长特别代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生的通报以及联合国哥伦比亚核查团和整个联合国系统在该国所做的工作。

我想发表的第一点初步意见是,法国认为,联合国与哥伦比亚当局之间的合作,包括在促进人权以及打击毒品和犯罪方面的合作,至关重要。我们希望,未来数月,与联合国各机构的这一合作将会继续进行并得到加强。

正如前面各位发言者雄辩地强调的那样,与在其它地方一样,在哥伦比亚,冠状病毒病(COVID-19)大流行病构成严重挑战。这至少是一个四重挑战:健康挑战、人道主义挑战、社会经济挑战以及对和平进程执行工作的挑战。在这方面,我谨表示在抗击这场疫情方面法国与哥伦比亚休戚与共,并赞扬哥伦比亚当局在这一困难情况下重申其对和平的承诺。

最近当选的地方和地区当局对执行《结束冲突和建立稳定持久和平的最后协议》持积极态度也是一个重要和积极的信号。我们欢迎他们努力将落实和平纳入治理议程。法国同安理会所有其他成员一样,全力支持秘书长呼吁全球停火。在哥伦比亚,这也有助于延续促进持久和平的势头。民族解放军宣布的为期一个月的停火必须得到充分执行并予延长。我们呼吁哥伦比亚所有其他武装团体都走这条道路。

我们在以往会议上多次强调的一点仍然正确:充分执行作为一套相互联系的规定的和平协议对于和平的长期成功至关重要。正如秘书长在其意见中所说的那样,重点必须转向进程的可持续性和全面性。在这方面,我谨赞扬最近数月在重返社会领域看到的积极步骤,例如各方商定了重返社会路线图,其中确立了重新融入社会经济生活进程的长期框架。这些共同努力现在必须继续下去,要特别关注居住在前培训和重返社会地区以外的前作战人员。重要的是,应解决长期存在的获得土地的问题。通过含有地区侧重点的发展方案取得的进展也很重要,应当继续,以期充分落实和平协定中提出的全面农村改革。

期望取得进一步进展的另一个方面是非法作物替代方案,它为成千上万个家庭带来了巨大希望。至关重要的是,该方案应获得运作所需的资源,特别是为了资助替代性生产项目,这些项目是该方案取得长期成功的前提。在这方面,我们谨赞扬联合国在哥伦比亚开展的工作。

第三个值得赞扬和支持的议题是寻求真相、伸张正义、进行赔偿和防止重陷冲突综合系统的工作。

第四个问题,也是秘书长的报告(S/2020/239)中强调的一个令人严重关切的问题,就是有社会领袖、人权维护者和前作战人员惨遭杀害的趋势。这一趋势仍然令人深感关切。在人们因COVID-19危机而更加孤立独处的情况下,必须不遗余力地制止这些残杀行为,并将责任人绳之以法。充分利用和平协议规定的工具仍然是取得进展的最佳途径。应特别关注妇女、儿童、男女同性恋者、双性恋者、变性者和双性人以及属于少数群体的个人的权利和保护。

法国期望哥伦比亚当局加强努力,与民间社会协商,确保国家在全国各地、包括最偏远地区的民事和军事存在。

最后,我希望推进和平,包括在COVID-19大流行病过后。法国仍然坚定支持哥伦比亚政府和人民走艰难的和平之路。

附件八

德国常驻联合国副代表于尔根·舒尔茨先生的发言

首先,我要热烈欢迎哥伦比亚外交部长克劳迪娅·布卢姆·德巴韦里女士阁下。我还要感谢我们的两位通报者非常有见地的全面通报。

关于2019冠状病毒病(COVID-19)爆发问题,我们非常欢迎哥伦比亚政府承诺确保在这种困难情况下继续执行和平问题方案。我们还欢迎政府和大众革命替代力量针对训练和重返社会区迅速采取预防行动。平衡COVID-19的后果是一项极端艰巨的任务,与和平进程更是息息相关。

因此,听到现在也在通过各种各样的虚拟会议来推动和平进程的実施,我们感到鼓舞。同时,COVID-19疫情显然将对该进程的實施产生影响,所以更加需要尽一切可能保持政治势头的持续和健康发展。听到哥伦比亚各方团结起来应对COVID-19疫情,真是令人高兴。

关于和平进程,我想谈谈三点更具体的看法。

首先,安全局势整体而言仍然令人担忧,特别是在农村地区,我们今天从通报者那里也听到了这一点。支持和平协议的社会领袖和人权捍卫者、土著领导人和妇女权利捍卫者以及前战斗人员处境仍然特别危险。我们非常关注今天再次听到的最近发生的杀戮事件。因此,我们完全赞同秘书长的看法,必须不遗余力地保护因参与促进人权和执行和平协议而面临具体风险的人,以及放下武器而且仍在致力于和平进程的人。因此,我们非常希望鼓励政府充分利用现有机构和体制,确保这些个人及其社区的安全。必须将国家机构的存在扩大到偏远地区和受冲突影响的地区,以消除有罪不罚现象,为所有哥伦比亚人创造一个安全稳定的环境。

第二点涉及前哥伦比亚革命武装力量-人民军成员重返社会问题。我们非常欢迎政府与大众革命替代力量就重返社会路线图达成共识问题取得进展。我们鼓励双方在开展对话过程中本着建设性对话的精神继续共同努力。原先的训练和重返社会区正在转型之中,现在重点必须转向确保该过程的可持续性和全面性。在这方面,我们还要再次指出,所有前战斗人员中有三分之二以上居住在训练和重返社会区以外,因此在安全、基本服务和生产机会方面面临更大挑战。

我要谈的最后一点涉及对于和平协议所设机构的支持。寻求真相、正义、赔偿和防止重陷冲突综合系统开展的不凡工作,令人希望哥伦比亚能够消除冲突造成的根深蒂固的余毒并实现真正的和解。该系统的自主性仍然至关重要,我们愿支持秘书长的呼吁,即所有行为体都应全力推进该系统的工作,包括愿意推动查明真相,本着同理心承认受害者的苦难,而受害者的声音应当摆在和平进程的中心位置。

最后,请允许我表示,我们仍然相信哥伦比亚人可以成功地巩固他们已经开始建立的和平。最终和全面的和平也必须包括民族解放军。有鉴于此,我们欢迎民族解放军宣布为期一个月的单方面停火。我们遗憾地注意到暴力仍在继续,但希望在某些地区这能够成为将来进行建设性接触的出发点,进而采取更多建立信任措施,最终促成未来谈判。国际社会将继续协助哥伦比亚人实现更和平未来的愿望。我们赞扬在哥伦比亚开展工作的联合国特派团和联合国机构所发挥的关键作用。

附件九

印度尼西亚共和国常驻联合国副代表穆赫辛·斯伊哈布的发言

我感谢秘书长特别代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生的详细通报，也感谢卡诺·萨拉萨尔先生的通报及其为执行《和平协定》所作的贡献。

本次通报会是在一个非常艰难的时期举行的，但我们必须继续向哥伦比亚政府和人民表示声援和支持。印度尼西亚注意到民族解放军宣布的单方面停火声明。我们希望这种停火将促成永久停火，并有助于哥伦比亚的持久和平。我要简要谈三点。

第一，我们大力欢迎刚刚就职的区域和地方行政当局努力将执行和平协议纳入其议程。我们还欢迎各省省长接受国民政府关于在省府中设立和平办公室的提议，为执行和平问题方案提供专项资金。根据印度尼西亚的经验，地方管理者在充足资源的支持下，可在建设和平进程中发挥重要作用。

前哥伦比亚革命武装力量-人民军（哥人民军）战斗人员参加了地方发展计划的制定，也是一个重大而令人鼓舞的发展。展望未来，我们认为，从长远来看，侧重于训练和重返社会区的和平这项内容将是根本。

因此，印度尼西亚鼓励所有有关方面提供必要的支持，以确保这些方案得以持续和取得成功。

这就涉及到我要谈的第二点，即重返社会的长期战略。我们支持秘书长的建议，即所有有关方面必须开始将重心转向加强长期重返社会进程的基础。我们继续呼吁所有有关方面加倍努力，以确保有效实施“重返社会路线图”这一全面和可持续的长期框架。由于重返社会路线图本身是各方之间商定的，因此它们必须共同努力履行其各自所作的执行承诺。

由此，我要谈最后一点，即确保这些计划的好处惠及遭受数十年暴力之害的所有民众。正如秘书长报告（S/2020/239）和特别代表鲁伊斯·马谢乌指出的那样，三分之二以上的前战斗人员居住在原先的训练和重返社会区之外，因此，关注他们的关切和具体需求同样至关重要。

我们始终认为，能力建设、技术支持以及旨在实现经济自给自足的项目将为创造有利于《和平协议》的环境作出积极贡献，但是，仅仅满足社会经济需求还远远不够，还需要作出更多努力来保证所有人的安全。在这方面，我们欢迎启动保护人权捍卫者、社区和社会领袖的行动计划和路线图，并敦促切实加以执行。

此外，我们欢迎哥伦比亚有关部门作出努力，为前哥人民军成员提供保护，并将杀戮事件的实施者绳之以法。必须让民众感受到国家政权的存在。

在接下来的几个月中，2019冠状病毒病（COVID-19）爆发将给哥伦比亚带来许多挑战。但我相信，凭着政府对执行和平问题相关方案的承诺以及安理会和联合国系统的持续支持，我们将共同取得胜利。

附件十

俄罗斯联邦常驻联合国第一副代表德米特里·波利扬斯基先生的发言

我们欢迎哥伦比亚外长克劳迪娅·布卢姆·德巴韦里女士亲自参加本次视频会议。我们感谢秘书长特别代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生提出关于联合国哥伦比亚核查团的秘书长报告(S/2020/239)。我们也感谢另一位通报人David Santiago Cano Salazar先生。

我们认为,鲁伊斯·马谢乌先生提出的文件相当准确和详细地反映出当前执行《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》的现状。

当然,当前的全球形势使各国的许多情况复杂化,给各国政府努力处理民众需求的工作带来新的挑战,这对世界各国政府保护其民众和经济的能力提出极其严峻的考验。

就哥伦比亚而言,这项任务甚至更为复杂:政府不仅要抗击冠状病毒病,还必须在最终和平协议的执行中取得成果。为促成该国期待已久的和平已经做了大量工作,但是面前仍有漫长的道路要走,以确保社会各界的需求与愿望得到满足,从而确保和平可以持续。此外,查明和满足这些需求最有效的途径是包容各方的和平、建设性对话。

和平是一种共同的努力和责任,国内各方均要为其尽力。哥伦比亚人民响应秘书长的停火呼吁,发出支持和平的呼声,包括民族解放军宣布的消息,这些都令我们感到鼓舞。当今充满挑战的时代正是全体哥伦比亚人为和平与对话做出额外努力的时候。

联合国在该国的存在得到安全理事会和秘书长的支持,为协助哥伦比亚人核查最终和平协议的执行发挥了重要作用。特派团已核实收缴武器储存和放下武器的工作于2017年完成,由此完成其存在的第一阶段工作,并进入第二阶段,即:核查政府各项方案的执行情况。

要为持久和平奠定坚实的基础,要完成一长串的任务。当然,最紧迫的任务是保障民众的安全。我们与所有人一样,非常关切前战斗人员和社会领袖遭到杀害以及越来越多的人出于安全关切而被迫背井离乡的情况。所有这些事件必须进行调查,施害人必须被绳之以法。

毫无疑问,民众应在日常生活中感受到和平的红利。这项任务突出表明,必须在前战斗人员重新融入政治、社会经济以及法律生活方面取得成果,并且在农业方案与改革以及创造就业机会方面取得坚实的进展。显然,这些方案将需要适当的供资。

应当对公众讨论和平特别司法管辖机制工作的问题给予适当关注,这是最终和平协议的核心要素,应保留其充分的独立性。所有企图对其施加影响的行为均应受到彻底调查。

我们希望,所有这些任务受到国家当局和新当选的地方当局的重视,也希望特派团将继续努力,协助哥伦比亚人落实最终和平协议的各项规定。

附件十一

圣文森特和格林纳丁斯常驻联合国代表因加·罗恩塔·金女士给安全理事会主席的信

我深感荣幸地代表三个非洲成员国加一（A3+1）即：尼日尔、突尼斯、南非以及圣文森特和格林纳丁斯做本次发言。我们诚挚欢迎哥伦比亚外长克劳迪娅·布卢姆·德巴韦里女士阁下，并感谢今天上午的两位通报人。

A3+1欢迎民族解放军听从秘书长在新冠病毒病期间全面停火的号召。我们希望该决定最终带来永久停火，为建设性对话重开渠道。我们还赞扬政府决定不顾COVID-19疫情，继续落实各项和平方案。此外，我们呼吁国际社会支持哥伦比亚抗击疫情。

哥伦比亚的和平进程仍是凝聚各方、尽管它们曾因深层社会和政治历史、包括极端暴力而彼此隔阂的一种全球典范。在哥伦比亚人努力实现持久和平的同时，我们强调全面落实2016年的《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》的重要性。在达成最终和平协议过程中所展示出的妥协精神和秘书长近期报告（S/2020/239）中强调的进展仍令我们鼓舞。在这方面，我们愿重申，解决哥伦比亚冲突的唯一可行和可持续的办法仍是落实该和平协议，达成由哥伦比亚本国人民主导并且符合该国人民利益的包容各方的政治解决。和平进程正处在关键阶段，无论是哥伦比亚人还是拉丁美洲和加勒比区域人民，均承担不起重陷冲突的后果。

有鉴于此，A3+1提出以下意见。

首先，我们敦促各利益攸关方履行其义务，充分利用跟进机制即最终协议后续行动、促进和核查委员会，加深对话，解决分歧。此外，我们欢迎作为农业综合改革的一部分而采取的措施，特别是稳定局势路线图和侧重地域的发展方案。

全面的农村改革包括农业和土地改革，哥伦比亚革命武装力量—人民军（哥人民军）的前战斗人员参与经济项目，以及落实全国替代非法作物综合方案，这种改革对于普遍存在暴力和社会不公的农村地区的社会与经济转型至关重要。

同样，我们敦促重返社会和正常化局和国家重返社会理事会处理土地分配延误和居住在训练和重返社会区以外前战斗人员的情况。这些未决问题对于哥人民军前战斗人员集体重新融入社会和经济至关重要。我们还赞同秘书长的呼吁，即加大工作力度以实现更长久的重新融入，为所有前战斗人员提供福利，这将最终决定哥伦比亚和平的长期可持续性。

其次，我们欢迎在过渡期正义机制内部取得进展。我们支持充分落实“寻求真相、正义、赔偿和防止重陷冲突综合系统”的各个方面，以旨在特别是确保社区和冲突的受害者成为和平进程中的优先事项。此外，我们赞扬迄今为处理哥人民军前战斗人员的认证问题所做的努力，吁请当局在此势头的基础上再接再厉，以解决尚未界定者的法律处境。在这方面，我们欢迎和平特别司法管辖机制依据过渡期正义原则继续取得进展，旨在促进正义、和解以及可持续和平。听取哥伦比亚所有社区对各种事件的不同看法与观点将确保和平之路基于一个包容的政治进程。

“A3+1”仍然感到关切的是，由于儿童保育和就业方面的结构性限制，妇女，包括前战斗人员在内，在教育和培训方案的入学方面继续面临重大挑战。我们重申我们的观点，即妇女在和平进程中发挥了重要作用，是和平进程成功的关键所在，我们呼吁妇女更多、安全和不受阻碍地参与和平进程。

第三，“A3+1”对持续的暴力行为感到不安，特别是针对社会领袖、人权活动人士以及残疾人、妇女和儿童等最脆弱群体的暴力行为。我们谴责暗杀土著和非洲裔哥伦比亚领导人以及前人民军成员的行为。我们认可特别调查

股在调查数起杀害前哥人民军成员的案件中取得的进展,此外,我们欢迎启动有效保护各省社会领袖的路线图,以期解决针对社区、社会领袖和人权维护者的暴力行为。我们还再次呼吁加强机构,从而保障最脆弱群体的安全,呼吁采取预防行动和提出起诉,并且呼吁国家安全保障委员会定期举行会议。

最后,我们不安地注意到,儿童和青少年遭强征入伍和流离失所、性暴力、地雷和未爆弹药的存在,此外,由于非法武装团体和犯罪集团的行动,教育服务中断。至关重要的是,我们的最脆弱群体应始终得到保护,因此,我们鼓励哥伦比亚政府加倍努力,打击这些祸患。

最后,“A3+1”重申,我们支持哥伦比亚政府和人民努力寻求持久和平,支持联合国哥伦比亚核查团和国家工作队协助全面执行《最后和平协定》。我们重申:和平进程取得成功的责任仍然在哥伦比亚人民身上。此外,重要的是,各方应坚持承诺并加强执行《和平协定》的努力,以使各社区继续受益于更加和平和安全的环境,特别是在全球大流行病蔓延的情况下。

附件十二

大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国代表团临时代办乔纳森·艾伦先生的发言

感谢秘书长特别代表的报告(S/2020/239)和他今天所作的通报,并感谢大卫·圣地亚哥·卡诺·萨拉扎先生就重返社会问题作了令人鼓舞和内容广泛的通报。我非常期待我们获得承诺的咖啡。也请允许我欢迎布卢姆·德巴伯里外交部长今天来到安全理事会。

请允许我首先谈一谈冠状病毒疾病(COVID-19)大流行病,我们在审视安全理事会的一系列事务时都应考虑这个因素。我首先要告诉部长,我们清楚认识到这一危机给哥伦比亚带来的挑战。因此,听到贵国政府在3月24日总统的“居家令”讲话中保证将继续执行《和平协议》,并看到各方联合采取措施限制病毒传播并确保继续向前战斗人员提供服务,令人感到振奋。我还要说,我们欢迎民族解放军宣布单方面停火。该团体兑现这一承诺将有助于应对COVID-19大流行病的努力,可能并有希望成为走向围绕持久和平进行建设性接触的一个步骤。此外,鲁伊斯·马谢乌先生,也请允许我向你和你的团队表示感谢,感谢你们在COVID-19挑战面前作出各种努力,继续并调整你们的工作。

我们还看到,在执行《和平协定》方面取得了进展。继续扩大以领土为重点的发展方案表明,政府致力于与地方当局合作,确保在受冲突影响地区开展执行工作。同样,地方当局自己把与和平有关的考虑纳入其发展计划也令人鼓舞。此外,前哥伦比亚革命武装力量-人民军(哥人民军)成员的重返社会工作仍在继续,包括努力确保前领土区内外重返社会进程的可持续性,以便开展培训和重返社会工作,我们希望看到在获得土地和女性前战斗人员的需求等悬而未决问题上做出进一步努力。听到卡诺·萨拉扎先生讲述他本人在其中一些问题上的经历,令人感到振奋。十分重要和令人印象深刻的是,我们听到一个社区能够对COVID-19疫情适应调整,生产口罩来帮助应对这一危机。最后,请允许我欢迎和平特别法庭当前开展的活动,特别是让受害者更多地参与其诉讼工作,我们希望,法庭能够保持其重要工作的步伐。

然而,我也应该指出一些令人关切的领域,在这些领域需要紧急努力,以便在已取得进展的基础上再接再厉。

第一,正如我们在以前的会议上提到的那样,我们感到严重关切的是,遭杀害的人权维护者和包括妇女领袖在内等其他活动家的人数不断增加。我想,我们都记得去年对哥伦比亚的访问,当时我们见到的社区领导人向我们表示确实对安全感到关切。那是我们该次访问的一大收获。现在,在保护妇女领袖和人权维护者综合方案下启动的行动计划是解决这一问题的积极步骤。我们认识到,鉴于COVID-19疫情可能需要对这项计划进行调整,但我们敦促哥伦比亚政府采取灵活态度,确保该尽快落实计划,特别是因为那些为防止COVID-19传播而正确留在家中的人更容易成为攻击目标。此外,应加强对前训练和重返社会领土区内外前哥伦比亚人民军战斗人员的保护措施,因为这些人继续面临安全问题。我认为这个问题事关哥伦比亚的声誉。

第二,我们认识到执行工作存在许多挑战,但我们也注意到,应对其中许多挑战的机制已经存在。国家安全保障委员会就是这样一个机制,我们鼓励它更频繁地召集并与民间社会接触。利用各方之间的其它对话机制也将确保建设性解决和克服分歧,并将向所有利益攸关方发出积极信号,表明各方信守承诺。

最后,特别代表的报告强调,必须继续把社区作为执行的核心。这意味着确保社区从制订进程到实施和后续行动,从农村改革和发展计划到替代种植和安全,都参与其中。地方当局、民间社会——包括妇女组织——和其他社区利益攸关方受冲突的影响最大。他们也是提供当地情况、能力和承诺的来源。因此,把他们放在确保和维持和平努力的中心是有道理的。

最后, 我要说, 在现在这个不确定的时期, 联合王国承认, 哥伦比亚面临的挑战是巨大的。我们需要在我们的议程上保留这个亮点。但这意味着, 对持久和包容性和平的需求甚至更加巨大。联合王国继续支持哥伦比亚政府努力实现这一重要目标。

附件十三

美利坚合众国常驻联合国代表凯利·克拉夫特夫人的发言

我感谢鲁伊斯·马谢乌先生和圣地亚哥先生的通报。我还要欢迎布卢姆外长今天来到安全理事会。我们非常高兴诸位加入到我们中间来。

在我们大家应对冠状病毒病(COVID-19)带来的挑战时,美国同哥伦比亚站在一起。这也是我个人的承诺,因为如果不赞扬并肯定去年11月我访问哥伦比亚时哥伦比亚的行为及其待人的充分尊重,并肯定他们给予所有人、包括在该国的难民和流离失所者以尊严,将是我的失职。他们把这些人当成家人。哥伦比亚人应当知道,他们是我们大家庭的一部分。美国国际开发署正提供850万美元来帮助哥伦比亚应对疫情。这一援助将协助监测病毒传播、提供水和卫生用品以及管理病例等。

COVID-19病例增多正在恶化本已脆弱的人道主义局势,并使弱势民众可用的保健和社会服务捉襟见肘。这些弱势民众包括哥伦比亚境内的180多万委内瑞拉难民和其他流离失所者。我们欢迎杜克·马尔克斯总统呼吁在这个格外艰难的时候声援和支持哥伦比亚境内的委内瑞拉人。我们欣见,尽管面临这些挑战,但哥伦比亚政府仍采取步骤,确保继续执行和平协定的各项方案,并同地区和地方政府、包括最近就职的官员合作。

然而,我们必须重申,迫切需要保护哥伦比亚的人权维护者、社会领袖、前战斗人员、农村社群以及其他受持续暴力影响最大的弱势民众。最近数周,在COVID-19疫情爆发的同时,犯罪团伙将若干德高望重的社会领袖作为攻击目标。制止这种暴力至关重要。必须追究责任人的责任。我们注意到哥伦比亚在禁毒努力中持续取得进展,并重申我们致力于继续同杜克政府合作,以打击破坏性的非法毒品贸易。特朗普政府与哥伦比亚政府充分合作,以减少古柯种植和可卡因生产,扩展国家存在,促进农村综合发展。

我们知道仍然存在重大挑战。进行农村改革,促使全国各地前战斗人员重返社会以及确保继续听取冲突受害者的意见,包括通过哥伦比亚过渡期正义机制这样做,这些都不会是容易的步骤,但必须采取这些步骤。

在这个危机之时,请允许我花片刻时间回顾我发言开头所说的话——赞扬哥伦比亚人取得的进展,并再次让他们知道,特朗普政府将继续同哥伦比亚政府和人民并肩地站在一起,向着和平与繁荣前进。

附件十四

越南社会主义共和国常驻联合国代表邓庭贵先生的发言

首先,我热烈欢迎哥伦比亚外交部长克劳迪娅·布卢姆·德巴韦里女士阁下参加本次视频会议。

我感谢秘书长哥伦比亚问题特别代表兼联合国哥伦比亚核查团团长卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生和世界自然基金会驻哥伦比亚顾问戴维·圣地亚哥·卡诺·萨拉萨尔先生的翔实和重要的通报。我国代表团谨发表以下意见。

第一,在审议中的这个期间,哥伦比亚出现了积极的事态发展,所有新当选的省长、市长和市议会成员——其中有些人是前哥伦比亚革命武装力量-人民军成员——均于1月1日就职,并且正在起草未来四年的省和地方发展计划。我们还欢迎继续采取积极步骤,执行《结束冲突和建立稳定持久和平的最后协议》,包括使前战斗人员的整编。

在这方面,我们高度赞扬哥伦比亚的事态发展,这些事态发展给加强安全和稳定带来了希望。我们欢迎并相信,在政府以及省和地方当局的持续努力下,这种进展将有助于更好地促进安全和民生,尤其是在受冲突影响的地区。

第二,我们还欢迎民族解放军宣布从4月1日开始实行为期一个月的停火,为哥伦比亚应对冠状病毒病(COVID-19)大流行提供便利。我们同秘书长一道呼吁其他武装团体也这样做,实行持久停火,争取建立一个无冲突的哥伦比亚,以实现和平与发展。在这方面,我们呼吁联合国及其会员国、国际组织和哥伦比亚各方紧急采取必要的预防措施,抗击该国的COVID-19疫情。

第三,我们赞同秘书长特别代表所表达的关切,即:尽管最近出现了这些事态发展,但哥伦比亚革命武装力量和哥伦比亚政府在履行《最后协议》所规定义务方面仍然存有分歧。我们鼓励政府和该方利用现有机制继续进行建设性对话,以避免可能会阻碍和平进程顺利实施的猜忌和言论。我们强调必须通过高级别对话确保民族和解进程,这是哥伦比亚最终结束冲突和克服长期挑战的唯一可行办法。

第四,针对社区的暴力和袭击以及杀害前战斗人员、人权维护者和社会领袖的事件继续发生,肇事者据报与非法武装团体和犯罪组织有关联。我们谴责所有此类袭击,并敦促所有相关团体不要再实施这种暴力行为,从而为改善哥伦比亚局势作出贡献。

第五,我们支持秘书长在其最新报告(S/2020/239)中确定的优先事项。在哥伦比亚政府与地方当局和其他相关行为体密切合作以制止杀害前战斗人员、人权维护者和社会领袖行为的同时,必须不懈处理导致和解与长期和平失败的根源。应全面持续执行前战斗人员重返社会方案,以确保和解惠及他们所有人。发展计划也需要考虑到社区的特定需求。

最后,我们谨重申,我们大力支持联合国哥伦比亚核查团支持执行《结束冲突和建立稳定持久和平的最后协议》。我们呼吁有关各方在这个紧要关头搁置分歧,以免COVID-19疫情给哥伦比亚的和平、安全、民族和解、民族团结和发展进程造成更多不利影响。

附件十五

哥伦比亚外交部长克劳迪娅·布卢姆·德巴韦里女士的发言

主席先生，我感谢你召开本次安全理事会会议。对哥伦比亚和所有国家来说，联合国继续致力于其各项支柱和任务是至关重要的，特别是在冠状病毒病（COVID-19）全球危机及其严峻挑战的背景下。

我谨代表伊万·杜克·马克斯总统，感谢安全理事会成员当前对我国的支持。我也借此机会感谢安东尼奥·古特雷斯秘书长的报告（S/2020/239），并感谢他的特别代表兼联合国哥伦比亚核查团团长卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌在哥伦比亚所做的重要工作。我欢迎哥伦比亚青年代表的通报。在我们关于可持续发展与法制和平的公共政策中，青年作为行动的参与者和受益者发挥着核心作用。

在2020年第一季度，我国面临大量挑战。其中，我要强调我们努力应对COVID-19大流行病。此外，我要提到180万委内瑞拉人离开本国到哥伦比亚定居，他们需要人道和社会关怀。我借此机会感谢所有与我们切实合作、帮助我们应对这些挑战的国家。

即使在这种情况下，杜克总统重申，他决心奉行“法制和平”政策，以推进和履行我们对受害者、前作战人员以及该政策所涵盖的社区和家庭的承诺，包括那些参与自愿非法作物替代方案的人。

在受暴力和贫困影响最严重的170个城市，我们在巩固16项注重领土的发展方案方面取得了进展。这些方案的实施对农村全面发展也至关重要，这目前得到了1月上任的区域和地方新一届政府当局的支持。

在与国家政府进行了几次会谈之后，新任省长和市长正在将法制和平政策纳入其议程和领土规划书。到2月底，166个市和15个省批准了此类文书。

我现在想提一下核查团的两项任务，第一是前作战人员的重返社会。报告提到我国在这个领域的重大进展。杜克总统着重重申，自从他20个月前就职以来，重返社会进程的可持续性一直对防止新的暴力循环至关重要。

我们也在与前训练和重返社会区的法律状况有关的复杂问题上取得了进展。已经划拨了大约400万美元来征购他们目前占用的土地。同时，几个市议会正试图将这些地区纳入其用地规划，以促进创收和住房项目。关于这些地区的决定是通过包容各方的进程作出的。

13000多名已登记的前作战人员的食品供应、水电费用、房租、医疗保险和儿童保健继续得到保障。政府仍然致力于拓宽他们参与创收项目以及教育和职业培训方案的机会。如报告所述，政府通过了国家重返社会理事会批准的社会和经济重返社会路线。这一框架适用于居住在前训练和重返社会区内外的前作战人员。

第二个问题是我们最大的挑战：保障前作战人员、人权维护者、社会领袖和弱势群体的安全。国家机构作为一个整体加强了在以下三个领域的行动和协调：提高预防和保护的有效性，加快司法调查，打击实施袭击的各个犯罪组织。

前作战人员及其家属以及现在的大众革命替代力量政党成员的安全是一个优先事项。法制和平政策确定了安全措施的协调。目前正在采取40多项安全和保护措施，以表明国家对前作战人员安全的承诺。它们并不取代或影响《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》的任何规定。

共有3740名警察和军队成员负责确保安置在前训练和重返社会区的前作战人员的安全。国家保护股为保护300名前作战人员提供可靠的安全措施。已经通过总统令制定了快速反应举措、信息中心、奖励、新的风险分析方法和自我保护培训等措施。

同样, 国家安全保障委员会一直在努力加强保护和安全政策。该委员会已举行15次会议, 并审议了民间社会关于族裔的建议和区别对待的办法。在此背景下, 推出了“安全、妇女领袖和人权维护者跨部门委员会”行动计划。根据第1325(2000)号决议, 该计划强调妇女在建设和平中的作用。

此外, 政府正在敲定一项计划的制定工作, 以确保《替代非法作物国家综合方案》参与者的安全。

在司法方面, 关于2017年以来报告的223起前作战人员受害事件, 检察署对其中102起事件的调查取得了进展。这占到案件的46%。结果就是, 对谋杀、谋杀未遂和强迫失踪下达了24项正式定罪和178项逮捕令, 其中51项针对策划者。

为了制止这些罪行和威胁, 政府正在一个关键的层面上采取行动——打击专门从事贩毒和非法采矿的有组织武装团体。这些团体利用暴力控制其非法作物的贸易路线, 同时威胁弱势群体。

2013年至2017年间, 非法作物面积迅速增加, 达到前所未有的20万公顷, 哥伦比亚继续因此承担后果。由于杜克总统的承诺, 这种趋势在2018年和2019年受到遏制。我国政府在铲除这些作物之前绝不会懈怠, 因为从我国历史来看, 助长哥伦比亚暴力的主要因素是毒品贩运。

我想简要提到一个超出核查团任务范围的问题。3月29日, 武装恐怖团体民族解放军宣布单方面停火。值得注意的是, 民族解放军所谓的“积极”停火实际上是部分的, 因为他们坚持, 会在某些情况下发动攻击。杜克总统重申, 民族解放军必须通过释放被绑架公民和停止一切犯罪行为等具体行动, 表明其对和平的承诺。

2016年的这项协议设想了15年的实施时间。必须强调, 实施工作是一个双向过程, 需要国家机构和大众革命替代力量政党的有效承诺。核查团强烈要求大众革命替代力量在有待处理的问题上取得进展, 包括提供关于贩毒路线的信息, 配合寻找失踪人员, 移交资产以赔偿受害者, 并帮助为受害者查明真相、伸张正义。

“法制和平”政策是一项雄心勃勃的中长期战略。各个国家机构正在共同努力, 为受暴力和贫困影响最严重的社区稳定领土局势、弥合差距和促进社会进步。我们相信, 我们能够继续依靠安全理事会的支持, 推动巩固哥伦比亚的人民福祉、和平和法治。
